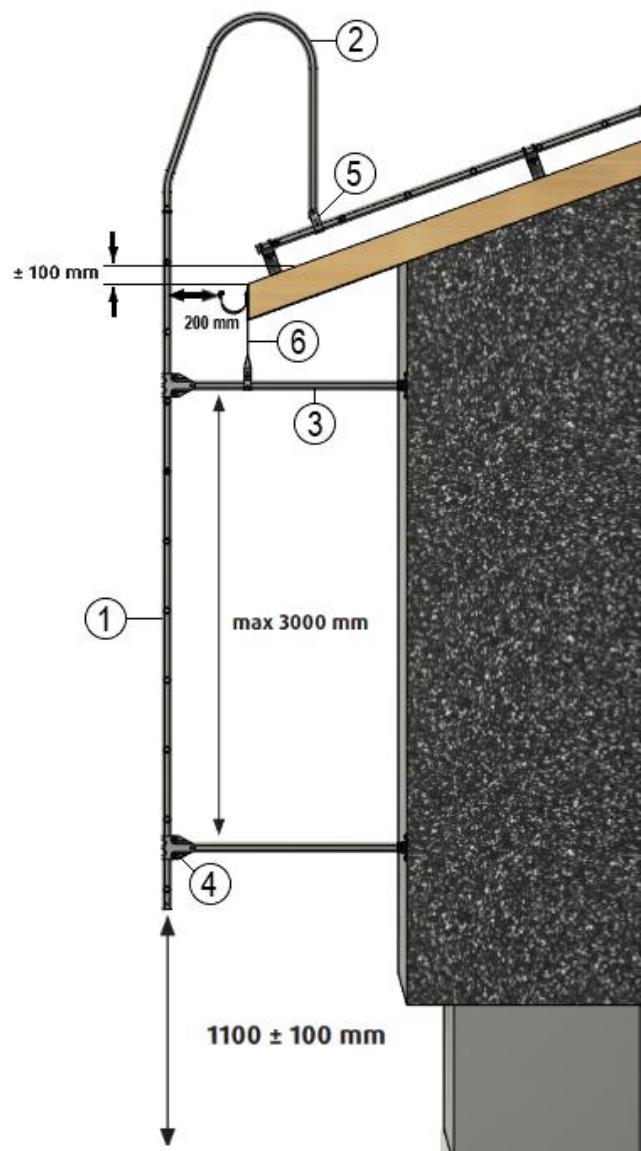
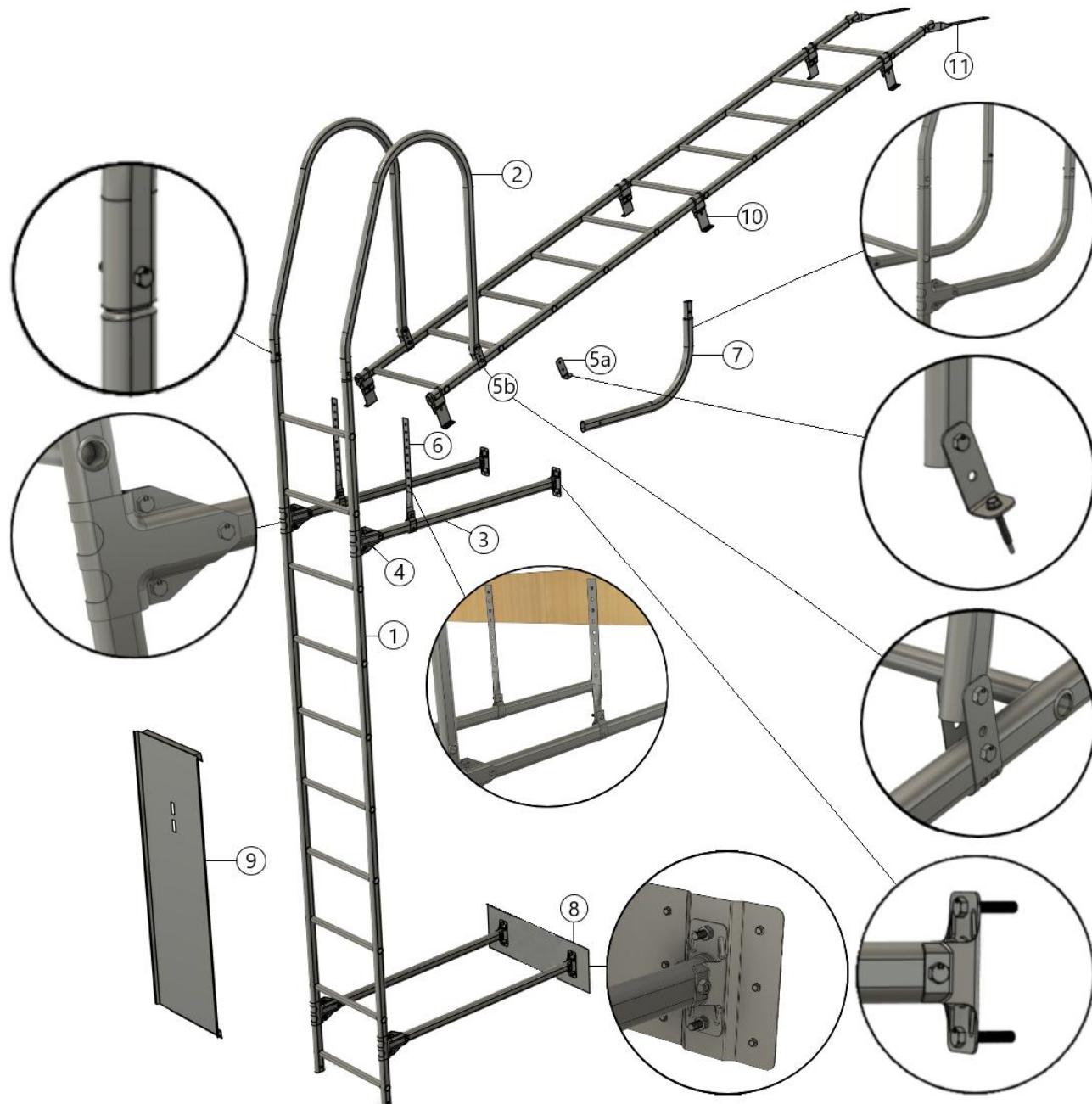


1. Tikkaiden runko
2. Seinätiikkaiden kaaret
3. Seinätiikkaiden jalat
4. Seinätiikkaiden klemmarit
- 5a. Kaarien kiinnikkeet L-malli
- 5b. Kaarien kiinnikkeet U-malli
- \*Tähtellä merkätut lisavarustusteitä
6. Räystästuki
7. Kaaren tukikaari\*
8. Seinätiikkaiden kiinnityslevy\*
9. Kiipeilyeste\*
10. Kattotikkaiden jalka
11. Kattotikkaiden harjakiinnike\*

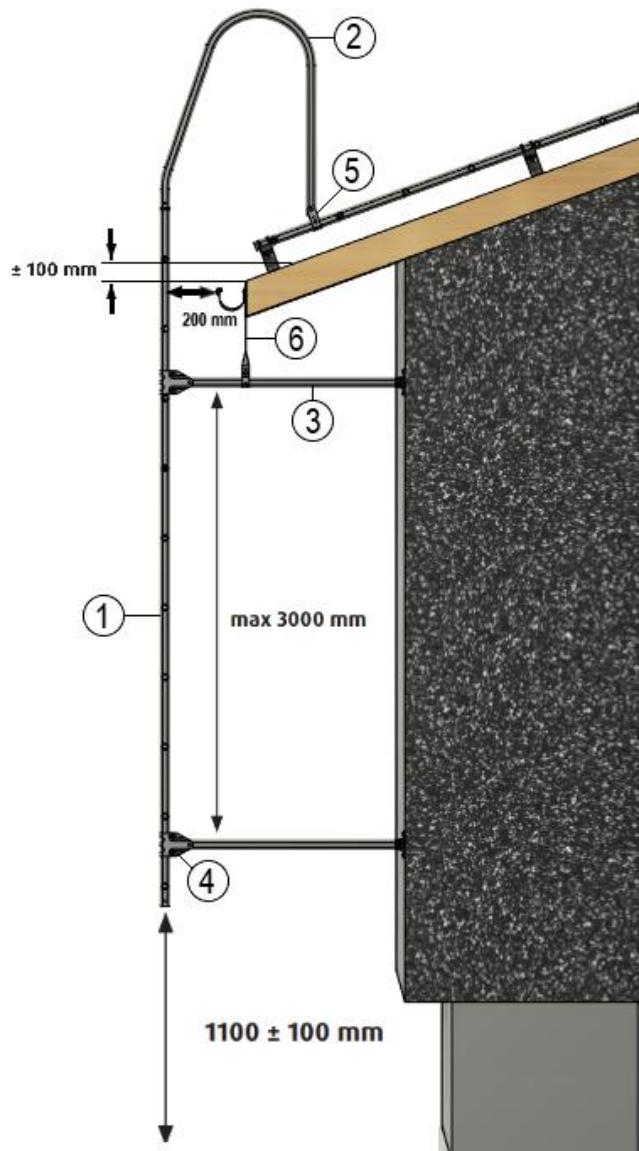
- 1. Tikkaiden rungon (1) pituus mitoitetaan siten, että tikkaiden rungon ylempi reuna ulottuu 100 mm räystään linjan yli ja alempi on enintään 1000–1200 mm etäisyydellä maasta.**
- 2. Tikkaiden seinäjalkojen (3) pituus pakkauksessa on 1000 mm.**  
Tikkaiden seinäjalat leikataan sopivanmittaisiksi niin, että tikkaiden rungon etäisyys räystäästä / sadevesikourusta on 200 mm.
- 3. Tikkaiden seinäjalat kiinnitetään tikkaiden runkoon klemmareilla (4).** Pakkauksessa olevat klemmarit ovat U-muotoisia. Klemmarit asennetaan tikkaiden rungon ympäri ja kiinnitetään käyttäen kahta M8x25 ja yhtä M8x40 ruuvia.  
Jalkaparien suurin sallittu etäisyys toisistaan on 3000 mm.
- 4. Seuraavaksi kiinnitetään räystästuet (6), joiden tarkoituksena on estää tikkaita liikkumasta ylös ja alas. Räystästuet eivät anna tikkaille lopullista kantavuutta, vaan pitävät tikkaat pystyssä, kunnes kaaret on asennettu.**
- 5. Seinätiikkaiden kaaret (2) kiinnitetään kattotikkaiden runkoon U-mallisella kiinnikkeellä (5b) tai sen puuttuessa kattokatteeseen L-mallisella kiinnikkeellä (5a).** Asennustarvikkeet kattokatteeseen kiinnitystä varten eivät sisällä toimitukseen, niiden valinta riippuu katon katemateriaalista.
- 6. Kaaren tukikaarta käytetään, jos yläkaarta ei voi kiinnittää kattotikkaisiin tai kattokatteeseen.** Tukikaaren puristetut päät työnnetään yläkaaren katon puoleisiin pähin. Liitos kiinnitetään M8×40 pulttimutterilla.  
Tukikaaren toinen pää kiinnitetään tikkaiden runkoon seinätiikkaiden klemmaria käyttämällä kahta M8 x 25 ja yhtä M8 x 40 pulttimutteria.
- 7. Tikkaiden kiipeilyeste**  
Kiipeilyeste asetetaan tikkaiden runkoon siten, että se peittää alimmat puolat. Kiipeilyestettä painetaan kevyesti alaspäin, kunnes se on tukeasti paikoillaan.  
Kiipeilyeste voidaan tarvittaessa lukita.
- 8. Seinätiikkaiden kiinnityslevy kiinnitetään sandwich-paneeliin teräväkärkisillä metallilevyruuveilla.**

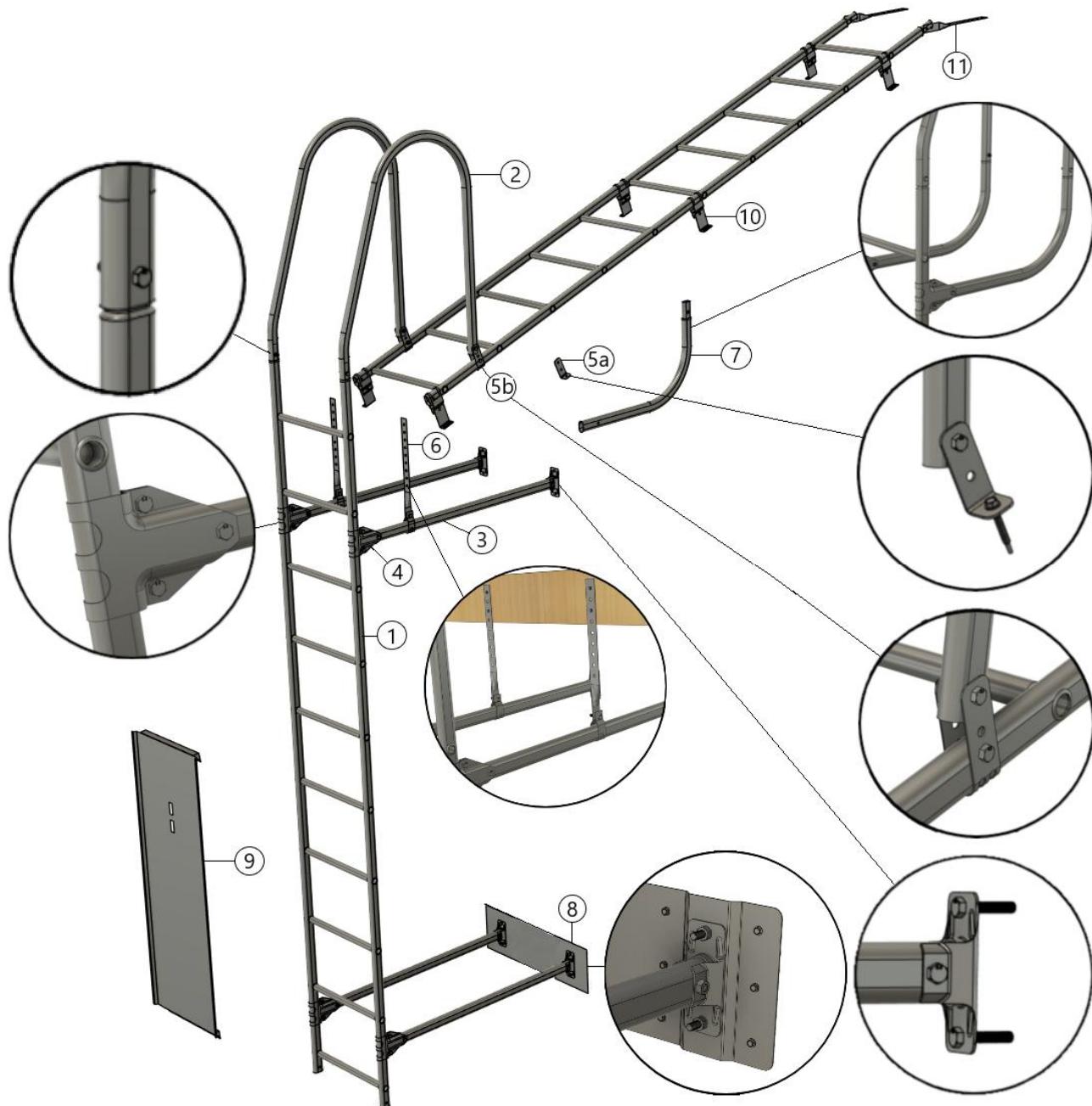




- 1. Redeli raam
- 2. Seinaredeli kaared
- 3. Seinaredeli jalad
- 4. Seinaredeli klemmid
- 5a. Kaarte L-kinnitused
- 5b. Kaarte U-kinnitused
- 6. Räästatugi
- 7. Kaare tugikaar
- 8. Seinaredeli kinnituse tugiplaat
- 9. Ronimistõke
- 10. Katusredeli jalg
- 11. Katuseredeli harjakinnitus

1. Vajaliku **redeli raami** (1) pikkus leitakse järgnevalt: raami ülemine serv ulatab 100mm üle räästajoone ja alumine maapinnast soovitavalt mitte kõrgemal kui 1000...1200mm.
2. **Seinaredeli jalad** (3) on pakendis 1000mm pikkused.  
Seinaredeli jalad lõigatakse õigesse pikkusesse nii, et redeli raam jäääks räästast / vihmaveerennist 200mm kaugusele
3. **Seinaredeli jalad kinnitatakse ümber redeli raami klemmidega** (4). Klemmid on pakendis U-kujulised. Klemmid paigaldatakse ümber redeli raami ja kinnitatakse kahe M8 x 25- ja ühe M8 x 40 poldiga.  
Maksimaalne jalapaaride kaugus üksteisest on 3000mm.
4. **Järgmisena kinnitatakse räästatoed** (6), mille ülesanne on takistada redelile liikumist üles-all. Räästatoed ei anna redelile lõplikku kandevõimet, vaid hoiaab redelit kuni kaarte paigalduseni üleval.
5. **Seinaredeli kaared** (2) kinnituvad U-kinnitusega (5b) katusredeli raami külge või selle puudumisel L-kinnitusega (5a) katusekattesse.  
Kinnitustarvikuid katusekattesse kinnitamiseks komplektis kaasas ei ole, nende valik sõltub katusekattematerjalist.
6. **Kaare tugikaari** kasutatakse juhul, kui ülakaart ei saa kinnitada katuseredeli külge või katusekattesse. Tugikaare kokkusurutud otsad lükatakse ülakaare katusepoolsete otsade sisse. Liide kinnitatakse M8×40 polt-mutriga.  
Tugikaare teine ots kinnitatakse seinaredeli klemmiga redeli raami külge, kasutadest kahte M8 x 25 ja ühte M8 x 40 polt-mutrit.
7. **Redeli ronimistõke**  
Ronimistõke asetatakse redelile selliselt, et see kataks alumised redelipulgad. Ronimistõke surutakse ettevaatlikult allapoole, kuni see on fikseerunud. Ronimistõkke saab vajadusel lukustada.
8. **Seinaredeli kinnituse tugiplaat** kinnitatakse sandwich-paneelile terava otsaga plekikruvidega.





- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Kāpņu rāmis                 | 6. Jumta pārkares balsts                      |
| 2. Sienas kāpņu margu arkas    | 7. Margu atbalsta arka                        |
| 3. Sienas kāpņu balsti         | 8. Sienas kāpņu stiprinājuma atbalsta plāksne |
| 4. Sienas kāpņu spailes        | 9. Barjera                                    |
| 5a. Arkas L-veida stiprinājums | 10. Jumta kāpņu balsts                        |
| 5b. Arkas U-veida stiprinājumi | 11. Jumta kāpņu kores stiprinājums            |

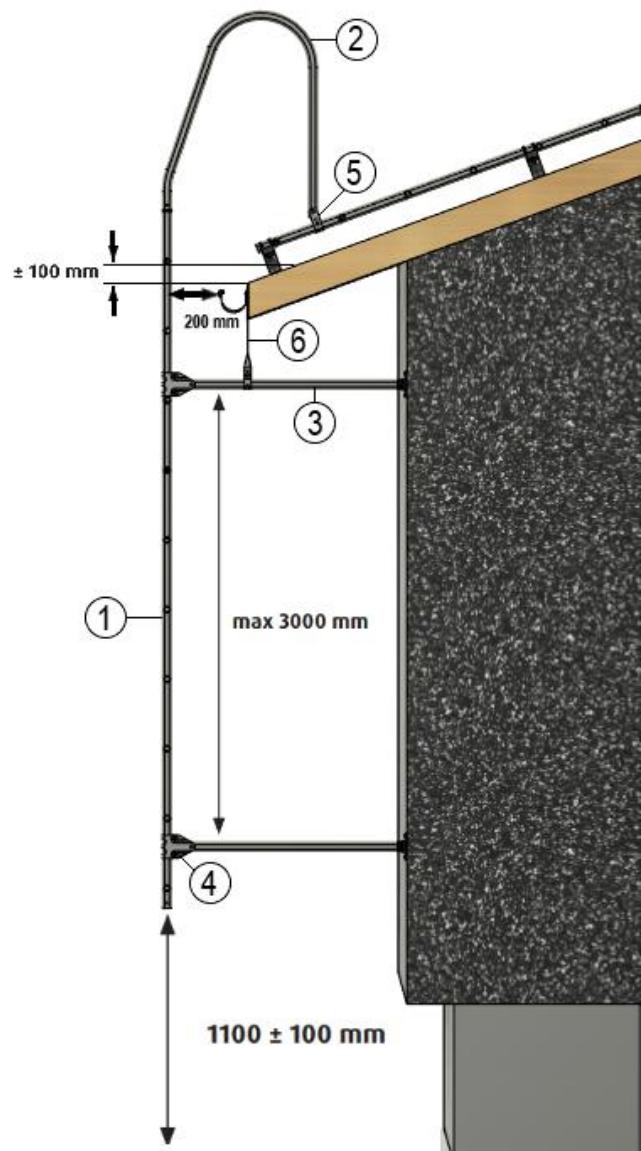
1. Nepieciešamo **kāpņu rāmja** (1) garumu aprēķina šādi: rāmja augšējai malai ir jāsniedzas 100 mm virs pārkares līnijas un apakšējai malai vēlams jāatrodas ne augstāk kā 1000...1200 mm no zemes līmeņa.
2. Iepakojumā ir 1000 mm gari **sienas kāpņu balsti** (3). Sienas kāpņu stiprinājumi ir jānogriež tādā garumā, lai kāpņu rāmis atrastos 200 mm attālumā no pārkares / lietus ūdensnotekas.
3. **Sienas kāpņu balstu stiprināšanai pie kāpņu rāmja izmanto spailes** (4). Iepakojumā ir pievienotas U-veida spailes. Spailes montē uz kāpņu rāmja tā, lai tās aptvertu rāmi, un nostiprina ar divām M8 x 25 un vienu M8 x 40 bultskrūvēm. Attālums starp balstiem nedrīkst pārsniegt 3000 mm.
4. **Tālāk montē jumta pārkares balstus** (6), kuru uzdevums ir nepielaut kāpņu pārvietošanos virzienā augšup un lejup. Pārkares balsti nenodrošina kāpņu pilnīgu nestspēju, tie fiksē kāpnes līdz arku uzstādīšanai.
5. **Sienas kāpņu margu arkas** (2) nostiprina pie jumta kāpņu rāmja ar U-veida stiprinājumiem (5b), bet, ja tāda nav, tad ar L-veida stiprinājumiem (5b) pie jumta seguma. Nostiprināšanai pie jumta seguma paredzētās detaļas nav ieklautas komplektā, un to izvēle ir atkarīga no jumta seguma materiāla.
6. **Margu atbalsta arkas** izmato gadījumā, ja augšējo arku nevar nostiprināt pie jumta kāpnēm vai pie jumta seguma. Atbalsta arkas saspiesotos galus ievieto augšējās arkas jumta pusē izvietotajos galos. Savienojuma vietu fiksē ar M8x40 bultskrūvēm. Atbalsta arkas otru galu nostiprina pie kāpņu rāmja ar sienas kāpņu skavām, izmantojot divas M8 x 25 un vienu M8 x 40 bultskrūvi.

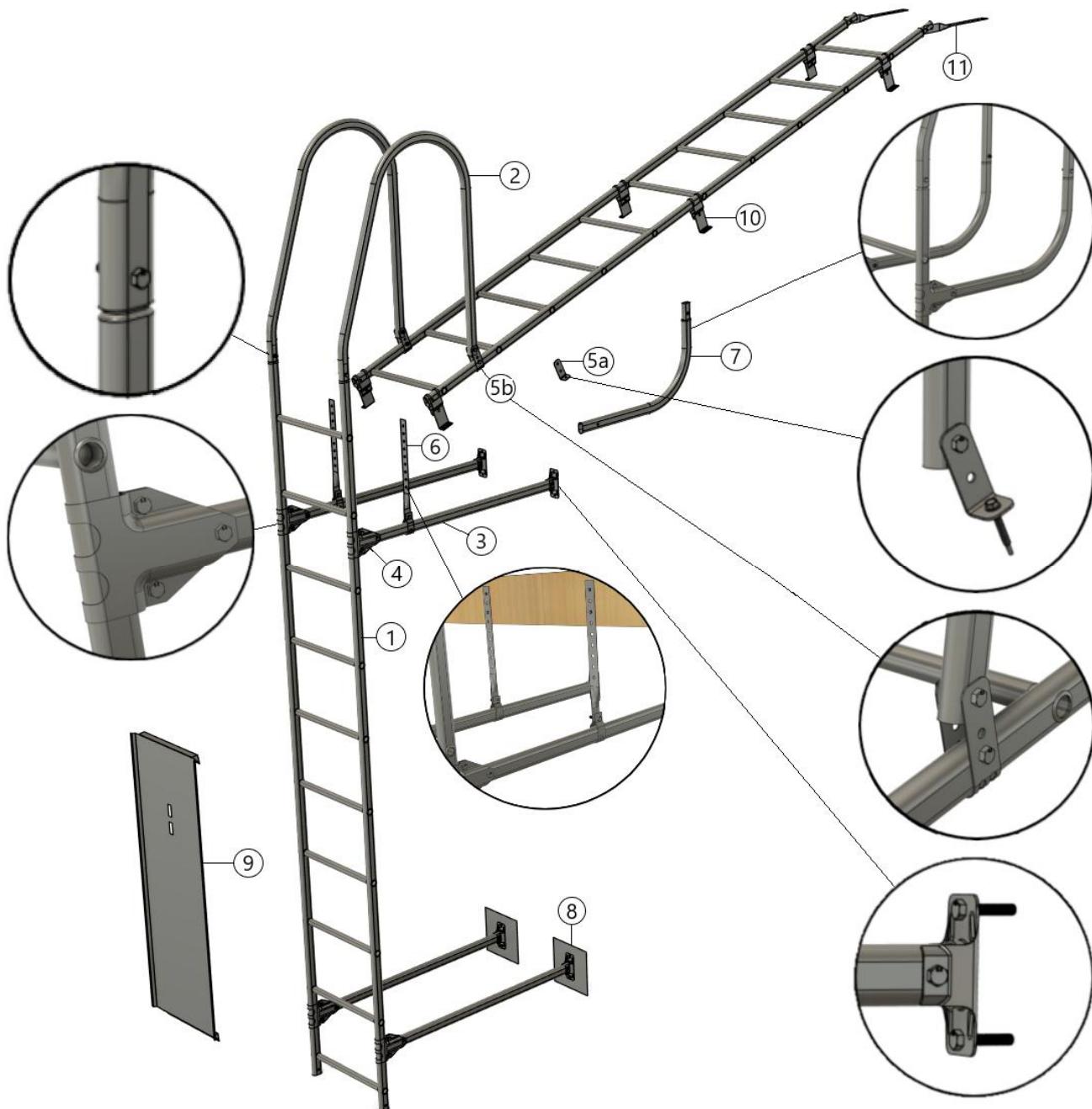
## 7. Kāpņu barjeru

Kāpņu barjeru novieto uz kāpnēm tā, lai tā nosegtu kāpņu apakšējos pakāpienus. Barjeru uzmanīgi spiež virzienā uz leju, līdz tānofiksējas.

Nepieciešamības gadījumā barjeru var noslēgt.

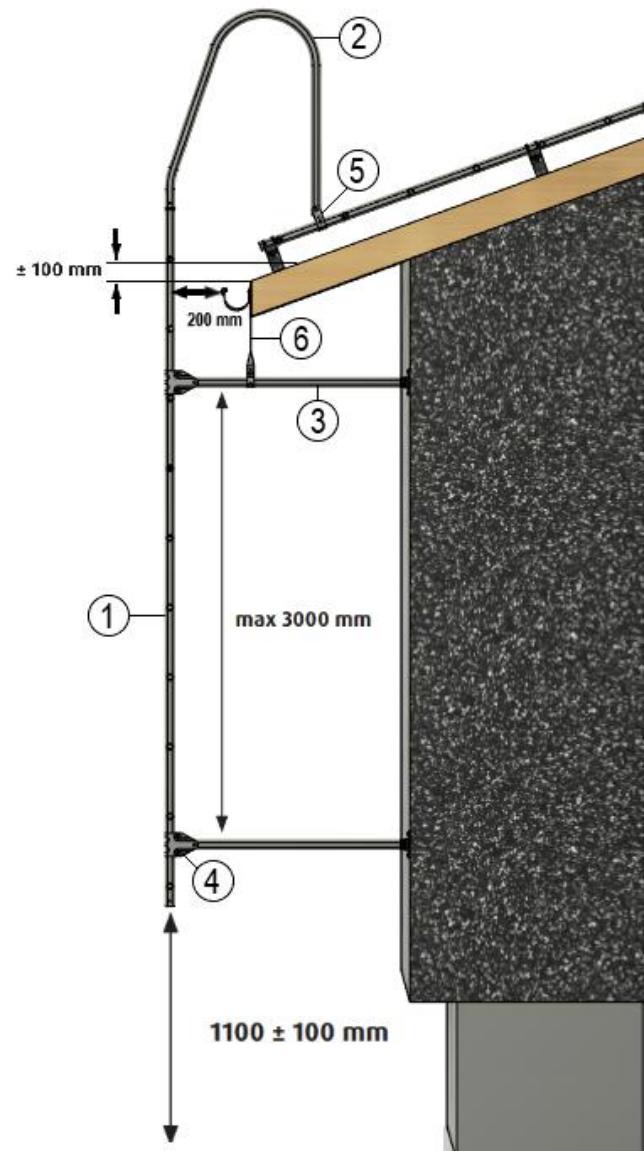
8. **Sienas kāpņu stiprinājuma atbalsta plāksni** nostiprina pie sandwich-tipa panela, izmantojot skārda skrūves ar asu galu.





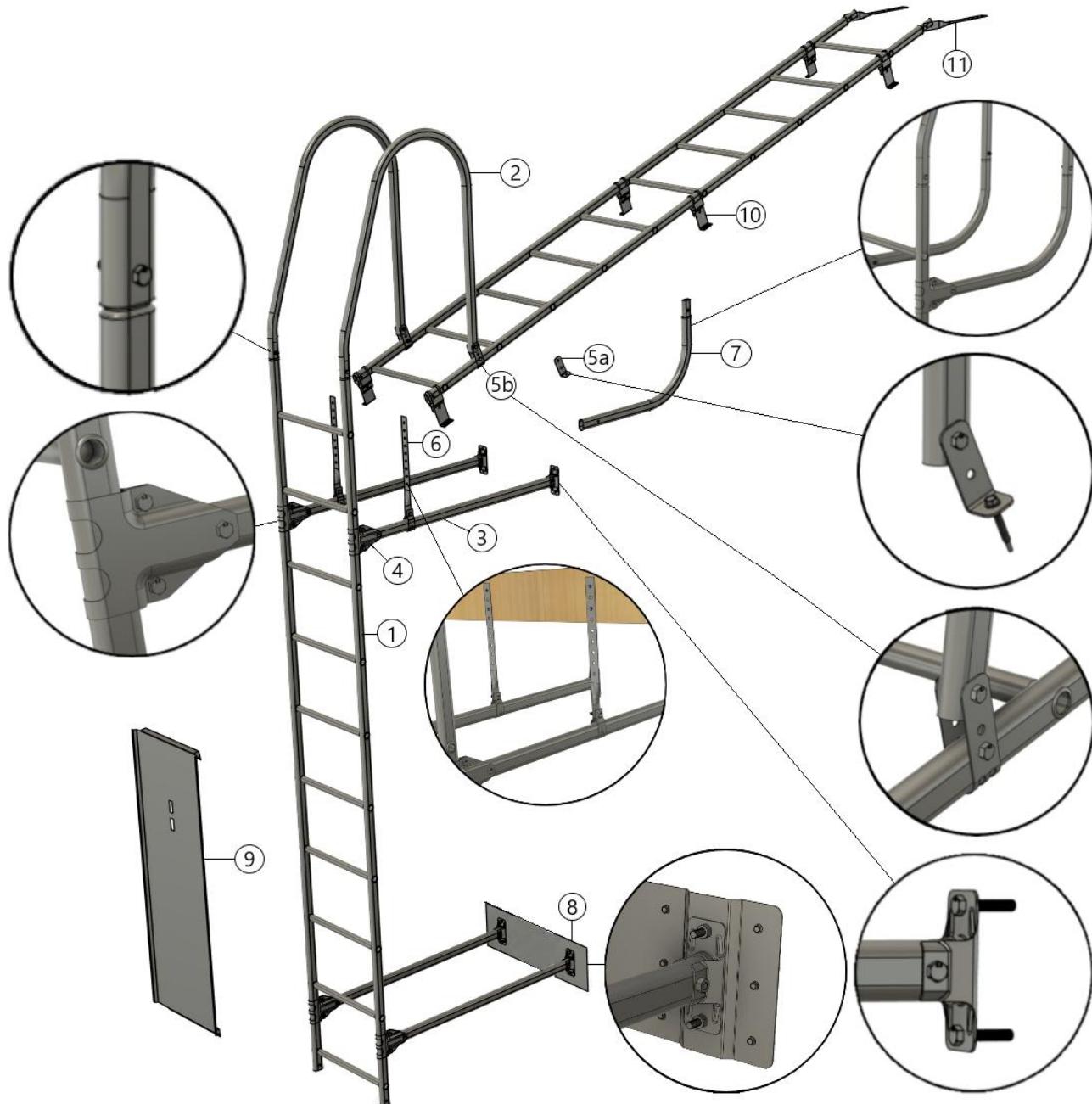
- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Kopēčių rėmas               | 6. Gegnių atrama                           |
| 2. Sieninių kopēčių lankai     | 7. Lanko atrama                            |
| 3. Sieninių kopēčių kojelės    | 8. Sieninių kopēčių tvirtinimo plokštė     |
| 4. Sieninių kopēčių apkabos    | 9. Apsauginė sienelė                       |
| 5a. Lankų L formos fiksatoriai | 10. Stogo kopēčių kojelė                   |
| 5b. Lankų U formos fiksatoriai | 11. Stogo kopēčių kraigo tvirtinimo detalė |

1. Reikiamas **kopęčių rėmo** (1) ilgis nustatomas taip: viršutinis rėmo kraštas turi 100 mm išsiikišti virš kraigo krašto, o apatinis turėtų būti ne aukšciau kaip 1000–1200 mm virš žemės.
2. **Sieninių kopęčių kojelės** (3) pakuotėje yra 1000 mm ilgio. Sieninių kopęčių kojelės nupjautos iki tinkamo ilgio, t.y. kopęčių rémas nuo kraigo / latako turi būti 200 mm atstumu.
3. **Sieninių kopęčių kojelės prie kopęčių rėmo pritvirtinamos apkabomis** (4). U formos gnybtai yra pakuotėje. Gnybtai uždedami ant kopęčių rėmo ir pritvirtinami dviem M8 x 25 ir vienu M8 x 40 varžtais. Didžiausias atstumas tarp kojelių porų yra 3 000 mm.
4. **Toliau tvirtinamos kraigo atramos** (6), kurių paskirtis yra neleisti kopęčioms judėti aukštyn ir žemyn. Kraigo atramos neužtikrina galutinės kopęčių laikomosios galios, tačiau laiko kopęčias, kol bus sumontuoti lankai.
5. **Sieninių kopęčių lankai** (2) U formos fiksatoriumi (5b) pritvirtinami prie stogo kopęčių rėmo, o jei jo néra, L formos laikikliu (5a) prie stogo dangos. Prie stogo dangos tvirtinimui skirtų reikmenų komplekto néra, jų pasirinkimas priklauso nuo stogo dangos medžiagos.
6. Lankų atramos naudojamos tuomet, jeigu viršutinio lanko negalima pritvirtinti prie stogo kopęčių arba prie stogo dangos. Suspausti lankų atramos galai įstumiami į nuo stogo pusės esančius viršutinio lanko galus. Jungtis sutvirtinama M8x40 varžtu-veržle. Kitas lankų atramos galas pritvirtintas prie kopęčių rėmo sieninių kopęčių gnybtais, naudojant dvi M8 x 25 ir vieną M8 x 40 varžto veržlę.
7. **Apsauginė kopęčių sienelė**  
Apsauginė sienelė uždedama ant kopęčių taip, kad ji uždengtų apatinius laiptelius. Apsauginę sienelę švelniai paspauskite žemyn, kol ji užsifiksuos savo vietoje. Esant reikalui apsauginę sienelę galima užrakinti.
8. Sieninių kopęčių tvirtinimo plokštė prie daugiasluoksninių plokščių yra tvirtinama ašttruoju galu skardai skirtais varžtais





## WALL LADDER INSTALLATION INSTRUCTIONS

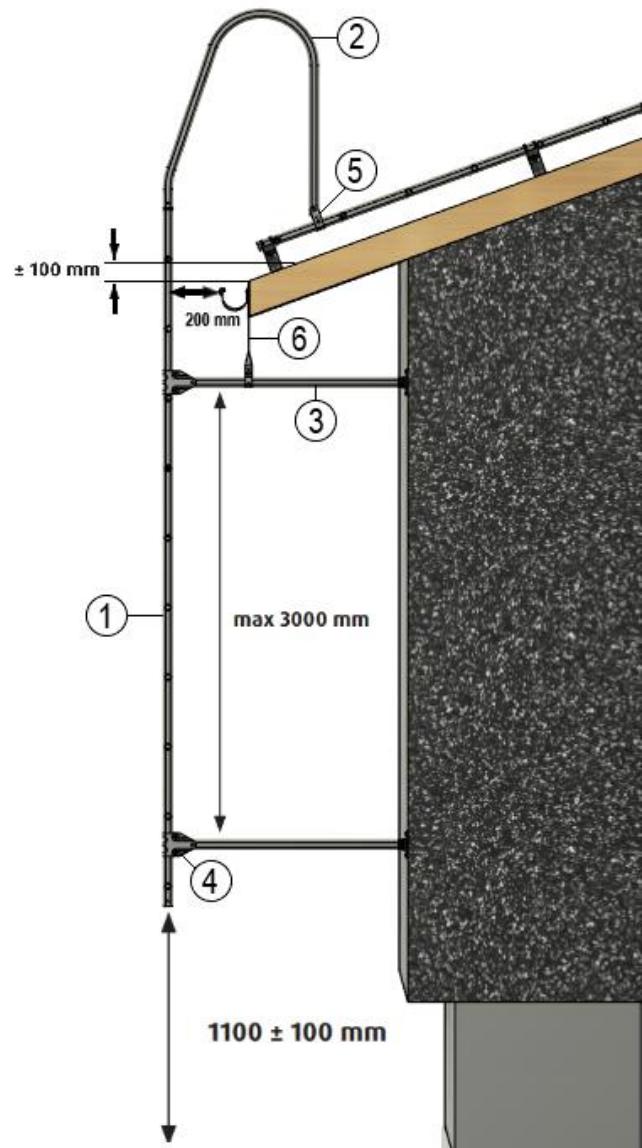


1. Ladder frame
2. Ladder arches
3. Wall mounting legs
4. Fastening brackets
- 5a. L-fasteners for arches
- 5b. U-fasteners for arches
6. Eaves support
7. Arch support
8. Wall mounting support plate
9. Climbing barrier
10. Roof ladder leg
11. Ridge mounting for the roof ladder



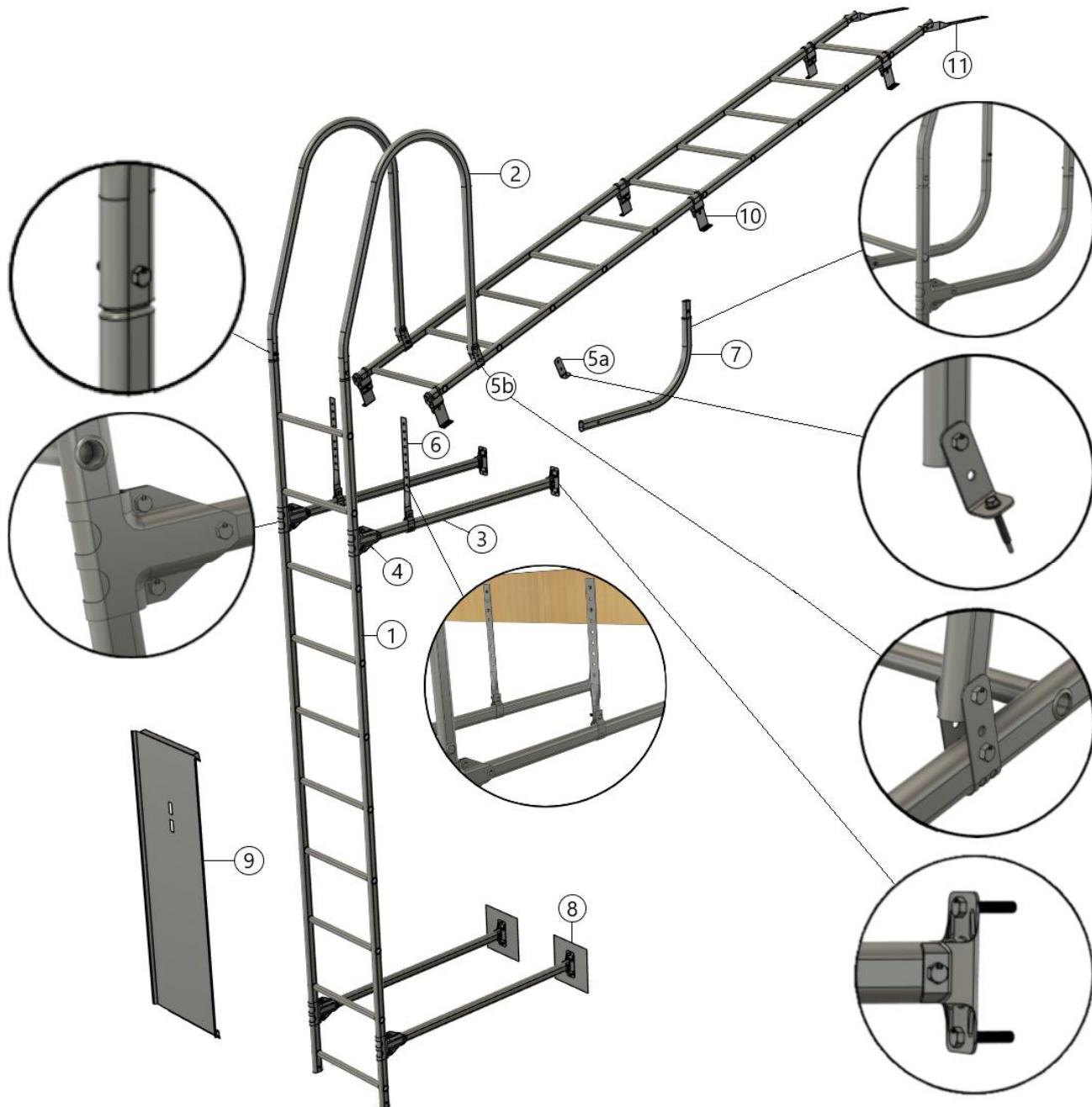
## WALL LADDER INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. The required length of the **ladder frame (1)** is found as follows: the upper edge of the frame should extend 100 mm above the eaves line and the lower edge preferably not higher than 1000...1200 mm above the ground.
2. The **wall mounting legs (3)** are supplied 1000 mm long.  
The mounting legs are cut to the correct length so that the ladder frame would stay 200 mm from the eaves / gutter.
3. **The mounting legs are fastened around the ladder frame with the fastening brackets (4).** The brackets are U-shaped. The brackets are mounted around the ladder frame and fastened with two M8 x 25 and one M8 x 40 bolts.  
The maximum distance between the pairs of mounting legs is 3000 mm.
4. Next, **the eaves supports (6)** are attached, which prevent the ladder from moving up or downwards. The eaves supports do not give the ladder the final load-bearing capacity, but keep the ladder upwards until the arches are installed.
5. **The ladder arches (2)** are mounted to the roof ladder frame with a U-fastener (**5b**) or if this is not available, then to the roofing with a L-fastener (**5a**). Mounting accessories for mounting to the roofing are not included in the delivery set. Please choose these according to the roofing material.
6. **The arch supports** are used if the arch cannot be attached to the roof ladder or to the roofing. The compressed ends of the arch support are pushed into the roof-side ends of the upper arch. The joint is fastened with an M8 x 40 bolt nut.  
The other end of the arch support is attached to the ladder frame with a fastening bracket by using two M8 x 25 and one M8 x 40 bolt nuts.
7. **Climbing barrier**  
The climbing barrier is placed on the ladder so that it cover the lower steps. The climbing barrier is pushed gently down until it locks into place.  
The climbing barrier can be locked, if necessary.
8. **The wall mounting support plate** is attached to the sandwich panel with sharp-tipped sheet metal screws.





## MONTERINGSANVISNING FÖR VÄGGSTEGE



1. Stegkropp
2. Toppräcken till väggstege
3. Väggfästen till väggstege
4. Fästbeslag till väggstege
- 5a. L-fästen till topträcken
- 5b. U-fästen till topträcken
6. Takkantsstöd
7. Stödbåge till topträcke
8. Stödplatta till stegfäste
9. Klätterhinder
10. Stegfot till takstege
11. Nockfäste till takstege

1. Den nödvändiga längden på **stegkroppen**  
**(1)** fastställs enligt följande: stegkroppens överkant ska nå 100mm ovanför takkantslinjen och nederkanten ska helst inte ligga högre än 1000...1200mm från marken.
2. **Väggfästena till väggstegen (3)** levereras med 1000mm längd.  
 Väggfästena kapas i mått så att avståndet mellan stegkroppen och takkanten / hängrännan blir 200mm
3. **Väggfästena till väggstegen monteras runt stegkroppen med hjälp av fästbeslag (4).**  
 Fästbeslagen levereras U-formade. Fästbeslagen placeras runt stegkroppen och fixeras med två M8 x 25 bultar och en M8 x 40 bult.  
 Avståndet mellan par av väggfästen får vara högst 3000mm.
4. **Sedan monteras takkantsstöden (6) som ska hindra stegens rörelse i vertikalled.**  
 Takkantsstöden ger inte stegen dess slutgiltiga bärformåga utan håller stegen uppe tills topträckna monteras.
5. **Toppräckena till väggstegen (2)** monteras fast vid takstegens stegkropp med hjälp av U-fästen **(5b)** eller om takstege saknas, vid takbeläggningen med hjälp av L-fästen **(5a)**.  
 Fästdetaljer för fastmontering vid takbeläggningen ingår inte, val av dessa beror på takbeläggningsmaterial.
6. **Stödbågar till toppräcken** används ifall toppräcket inte kan monteras fast vid takstegen eller takbeläggningen. De hoptryckta ändarna på stödbågen skjuts in i toppräckets ändar på sidan mot taket. Infästningen fixeras med en M8x40 bult och mutter.  
 Stödbågens andra ände monteras fast vid stegkroppen med hjälp av fästbeslag för väggstegen, två M8 x 25 bultar och muttrar samt en M8 x 40 bult och mutter används.
7. **Klätterhinder för stegen**  
 Klätterhindret placeras på stegen så att det täcker över de nedersta stegpinnarna. Klätterhindret skjuts försiktigt nedåt tills det sitter fast.  
 Klätterhindret kan läsas vid behov.
8. **Stödplattan till väggstegens fäste** monteras fast vid sandwich-panelen med hjälp av plåtskruvar med vass spets.

